Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieffektivitet / Manuell - Energieffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		
S	BEKO	
M	HNS 61212 XH 9201683200	
AEChood	64.3	kWh/a
EEC	D	
FDEhood	8.1	
FDEC	E	
LEhood	11	lux/Watt
LEC	E	
GFEhood	40.0	%
GFEC	G	
Qmin	135	m3/h
Qmax	295	m3/h
Qboost	N/A	m3/h
SPEmin	56	dbA
SPEmax	69	dbA
SPEboost	N/A	dbA
P0	0.00	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1.7	
EEIhood	89.3	
Qbep	149.0	m3/h
Pbep	193	Pa
Qmax	295.0	m3/h
Wbep	99.0	W
WL	4.0	W
Emiddle	45	lux
Lwa	69	dBA

Order:
000007033619

Material:
300.0654.464

WorkCenter:
140112

	IT	EN	FR	DE
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells
AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse
FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse
LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute
GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit
P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby
PI	**Informazioni aggiuntive secondo 66/2014**	**Additional information according to 66/2014**	**Informations supplémentaires selon 66/2014**	**Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014**
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements
EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen
Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung
	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Kochgerüche beseitigt werden 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfentwicklung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfilterung optimiert wird.
	Norme di riferimento: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence : EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564

	NL	ES	PT	SV
PF	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad et enligt 65/2014
S	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn
M	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning
AEChood	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning
EEC	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieffektivitetsklass
FDEhood	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet
FDEC	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass
LEhood	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet
LEC	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklass
GFEhood	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet
GFEC	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklass
Qmin	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet
Qmax	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximihastighet
Qboost	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet
SPEmin	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-vägda ljudeffektutsläpp vid minimihastighet
SPEmax	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-vägda ljudeffektutsläpp vid maximihastighet
SPEboost	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-vägda ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet
P0	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i frånläge
Ps	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge
PI	**Extra informatie volgens 66/2014**	**Información adicional conforme a 66/20144**	**Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014**	**Tilläggsuppgifter enligt 66/2014**
F	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor
EEIhood	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieffektivitetsindex
Qbep	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesmängd vid bästa effektivitetspunkt
Pbep	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt
Qmax	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde
Wbep	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt
WL	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningssystemet
Emiddle	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokytan
Lwa	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektnivå vid maximalinställning
	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING [illegible]	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA [illegible]	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA [illegible]	RÅD FÖR ENERGIBESPARING [illegible]
	Referentienormen: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 CEI EN 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564

	NO	FI	DK	RU	ET	LV
PF	Opplysninger på produktarket iht. 65/2014	[illegible] 65/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	[illegible] 65/2014	[illegible] 65/2014	[illegible] 65/2014
S	Navnet til leverandøren	[illegible]	Leverandørens navn	[illegible]	[illegible]	[illegible]
M	Modellbetegnelse	[illegible]	Modelidentifikation	[illegible]	[illegible]	[illegible]
AEChood	Årlig energiforbruk	[illegible]	Årligt energiforbrug	[illegible]	[illegible]	[illegible]
EEC	Energieffektivitetsklasse	[illegible]	Energieffektivitetsklasse	[illegible]	[illegible]	[illegible]
FDEhood	Fluiddynamisk effektivitet	[illegible]	Hydraulisk effektivitet	[illegible]	[illegible]	[illegible]
FDEC	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	[illegible]	Hydraulisk effektivitetsklasse	[illegible]	[illegible]	[illegible]
LEhood	Belysningseffektivitet	[illegible]	Belysningseffektivitet	[illegible]	[illegible]	[illegible]
LEC	Belysningseffektivitetsklasse	[illegible]	Belysningseffektivitetsklasse	[illegible]	[illegible]	[illegible]
GFEhood	Fettfiltreringseffektivitet	[illegible]	Fedtfiltreringseffektivitet	[illegible]	[illegible]	[illegible]
GFEC	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	[illegible]	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Qmin	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Qmax	Luftgjennomstrømning ved høyeste hastighet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Qboost	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
SPEmin	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
SPEmax	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
SPEboost	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
P0	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Ps	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PI	**Ekstraopplysninger iht. 66/2014**	**[illegible] 66/2014 [illegible]**	**Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014**	**[illegible] 66/2014**	**[illegible] 66/2014**	**[illegible] 66/2014**
F	Tidsøkefaktor	[illegible]	Tidsforøgelsesfaktor	[illegible]	[illegible]	[illegible]
EEIhood	Energieffektivitetsindeks	[illegible]	Energieffektivitetsindeks	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Qbep	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Pbep	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Qmax	Høyeste luftgjennomstrømming	[illegible]	Maksimal luftstrøm	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Wbep	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
WL	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Emiddle	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Lwa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	RÅD FOR ENERGISPARING [illegible]	[illegible]	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE [illegible]	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО [illegible]	[illegible]	[illegible]
	Referansestandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	[illegible] EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	[illegible] EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	[illegible] EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	[illegible] EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564